

د خدماتو لپاره غوښتنلیک او وړتیا/شرایطو پوره کول
(Service Application and Eligibility)

د وړتیا/شرایطو او حمایتي خدماتو دفتر
240-777-0311
(Office of Eligibility and Support Services (OESS))

د فدرالي، ایالتی او کاونټي برنامو لپاره د داخلي او غوښتنلیک ځای. اړونده ساحو کې لاندې ځایونه هم شامل دي:

Rockville, Germantown, Gaithersburg, کینټرز برگ
Downtown Silver Spring سپرنګ-راک ویل
and گلین مونت/سلور سپرنګ-Glenmont/Silver Spring
Takoma/East Silver Spring سلور سپرنګ-ټاکوما/ختیځ سلور سپرنګ

سپین ریزو، سپین سرو او معلولينو لپاره خدمتونه
(Senior & Disability Services)

د عمر او معلولیت سرچینې واحد
240-777-3000
(Aging & Disability Resource Unit)

دا واحد د پاڅه عمر لرونکو او/یا معلولينو او د دوی سرپرستانو / کور کې مرسته کوونکو لپاره لاندې خدماتو په شمول معلومات او سرچینې وړاندې کوي:

- Adult Protective Services)د لویانو محافظتي خدمتونه
- په کور کې مراقبت
- د کورنۍ سرپرستانو لپاره ملاتړ
- مالي مرسته
- Senior)د پاڅه عمر لرونکو د مراقبت سبسایډي پروګرام (Care Subsidy Program)
- ټرانسپورت
- کور او استوګن ځای
- Senior Nutrition) د پاڅه عمر لرونکو د تغذیه پروګرام (Program)
- Senior Dental) د پاڅه عمر لرونکو د غاښونو پروګرام (Program)

301-738-3252
Connect-A-Ride) کونکت-ا-رایډ
دا د +50 کلنو لویانو او معلولينو لپاره د ټرانسپورټی ګزینې یا اپشن په اړه معلومات وړاندې کوي

301-948-5409
(Call 'N' Ride) کال انډ رایډ
د پاڅه عمر لرونکو او معلولينو لپاره ټرانسپورټي خدمات

240-777-5890
د میډیک ایډ (صحی مرستی/بیمه)
(Medicaid Transportation Information Line) ټرانسپورټ معلوماتو شمیره

301-255-4250
د کاونټي د پاڅه عمر لرونکو روغتیايي بیمې مرستی پروګرام (SHIP) (County's Senior Health Insurance Assistance Program (SHIP))

د پاڅه عمر لرونکو، معلولينو، کورنیو او پالونکو/مراقبت کوونکو لپاره د طبي مراقبت (Medicare) معلومات او مشورې په وړیا توګه وړاندې کوي

د مونتګومري کاونټي د روغتیايي او بشري خدماتو څانګې لخوا چمتو شوي خدماتو په اړه د معلوماتو لپاره، **311 MC** ته په **240-777-0311** اړیکه ونیسئ؛ تاسو کولای شئ چې په هره ژبه چې غواړئ خبرې وکړئ. وبپ پانه **www.montgomerycountymd.gov/311** :

Pashto

Revised on: 5/16/22
REB.PAS.05



Together To Build A Healthy Community

د مونتګومري کاونټي اوسیدونکو لپاره د روغتیايي او ټولنیزو خدماتو سرچینې



Montgomery County
Department of Health and Human Services

Asian American Health Initiative
1401 Rockville Pike, 3rd Floor,
Rockville, MD 20852

ټیلیفون شمیره: 240-777-4517؛
ژبني معلولين دې 711 TTY ډایل کړئ
فکس شمیره: 240-777-4564

وبپ پانه: www.AAHIinfo.org

برېښنالیک: AAHI@montgomerycountymd.gov



Search: Asian American Health Initiative

Twitter @AAHI_info

د دی سند بډیل ډولونه د غوښتنې په صورت کې 240-777-4517 شمیرې سره اړیکه ونیسئ یا وبپ پانې www.AAHIinfo.org ته مراجعه وکړئ.

د 0.5 مایل (۱ کیلومتر) دننه د لاسرسي وړ د میټرو (Ride On/Metro stop) تمځای



د مونتګومري د مراقبت کلینیکونه
(Montgomery Cares Clinics)

صحی مراقبت د هغو کسانو لپاره چې بیمه نه لري او محدود عاید لري. (قانوني استوګنې اسناد ته ضرورت نشته) تاسو کولای شئ چې OESS له لارې دې شمیرې 240-777-0311 سره اړیکه ونیسئ او غوښتنه وکړئ. (* یعنی چې Medicare مني؛ (#) یعنی چې Medicaid مني.

Aspen Hill اسپین هیل
د هولي کراس روغتون روغتیايي مرکز #
(Holy Cross Hospital Health Center #) **301-557-1940**

ګرځنده طبي مراقبت #
(Mobile Medical Care * #) **301-493-2400**

Gaithersburg ګیټرز ب
د CCI روغتیايي او هوساینې خدمتونه
(CCI Health & Wellness Services * #) **301-585-1250**

د هولي کراس روغتون روغتیايي مرکز
(Holy Cross Hospital Health Center #) **301-557-1940**

مرسی روغتیايي کلینیک #
(Mercy Health Clinic #) **240-773-0322**

ګرځنده طبي مراقبت #
(Mobile Medical Care * #) **301-493-2400**

د پان آشین رضاکار روغتیايي کلینیک #
(Pan Asian Volunteer Health Clinic * #) **240-393-5950**

Germantown جرمن ټاون
د هولي کراس روغتون روغتیايي مرکز #
(Holy Cross Hospital Health Center #) **301-557-1940**

ګرځنده طبي مراقبت * #
(Mobile Medical Care * #) **301-493-2400**

Olney اولني
پرویکټو سالود # (Proyecto Salud) **301-260-1073**

Rockville راک ویل
مینسفیلډ کاسمن روغتیايي کلینیک #
(Mansfield Kaseman Health Clinic #) **301-917-6800**

ګرځنده طبي مراقبت * #
(Mobile Medical Care * #) **301-493-2400**

Silver Spring سلور سپرینګ
کاتولیک څیړنه طبي کلینیک
(Catholic Charities Medical Clinic) **301-434-8985**

د CCI روغتیايي او هوساینې خدمتونه #
(CCI Health & Wellness Services) * # **301-585-1250**

د هولي کراس روغتون روغتیايي مرکز #
(Holy Cross Hospital Health Center #) **301-557-1940**

د مري مرکز کلینیک * #
(Mary's Center Clinic) * # **240-485-3160**

ګرځنده طبي مراقبت * #
(Mobile Medical Care) * # **301-493-2400**

د مسلم ټولني مرکز طبي کلینیک * #
(Muslim Community Center Medical Clinic) * # **301-384-2166**

Takoma Park ټاکوما پارک
د CCI روغتیايي او هوساینې خدمتونه * #
(CCI Health & Wellness Services) * # **301-431-2972**

Wheaton وېټون
پرویکټو سالود # (Proyecto Salud) **301-260-1073**

روحي او رواني روغتیا / د مخدره توکو ناوړه ګټه اخیستنې خدمتونه
(Mental Health/Substance Abuse Services)

د چلند او سلوکي روغتیا ته لاسرسي
(Access to Behavioral Health)
240-777-1770

د هغو اوسیدونکو لپاره ارزونه او اړیکې وړاندې کوي چې د لویو روحي او رواني او/یا د مخدره توکو څخه د ناوړې استفادې له امله خدماتو ته ضرورت لري. دا خدماتو کې لاندې برنامې شاملې دي:

- د لویانو د سلوک روغتیايي پروګرام (Adult Behavioral Health Program)
- د ماشوم او تنکي ځوانانو د رواني روغتیايي پروګرام (Child & Adolescent Mental Health Program)
- د رواني روغتیايي مدیریت (Mental Health Case Management)
- د پاڅه عمر لرونکو لپاره د رواني روغتیايي خدمتونه (Mental Health Services for Seniors)
- د معتادینو او رواني روغتیايي ورځني (سرایا) خدمتونه (Outpatient Addiction and Mental Health Services)

د ماشومانو او تنکيو ځوانانو لپاره د سکرینینګ (معاینه) او ارزونې خدمتونه
(SASCA) **240-777-1430**

(Screening and Assessment Services for Children and Adolescents (SASCA))
د مونتګومري کاونټي ټیلیفون
301-738-2255
(Montgomery County Hotline)

په اونۍ کې هره ورځ ۲۴ ساعته؛ پیام یا مسج له لارې: یکشنبه تر پنجشنبه له غرمې 12:00 بجو څخه تر ماښام 9:00 بجو پوري

(Crisis Services) بحراني حالاتو کې خدمتونه

دا خدمتونه هره اونۍ هره ورځ ۲۴ ساعته وړاندې کيږي. ژبني معلومات دی 711 ډایل کړئ.

د بحران مرکز او ګرځنده بحران ټیم
(Crisis Center & Mobile Crisis Team)
240-777-4000



قربانیانو ته دې مرستې او د جنسي تیري بحران شمیره
(Victim Assistance & Sexual Assault Crisis Line)
240-777-4357

د ناوړه ګټه اخیستونکو کسانو د تماس شمیره (کورنۍ تاوتریخوالی)
(Abused Persons Hotline (Domestic Violence))
240-777-4673

د ماشومانو نه ناوړه ګټه اخیستنه او غفلت د ټیلیفون شمیره
(Child Abuse & Neglect Hotline)
240-777-4417

د ځان وژنې مخنیوي ملي حل لاره او د باتجربه متقاعدینو بحران
(National Suicide Prevention Lifeline & Veterans Crisis)
1-800-273-8255

د لویانو محافظتي خدمتونه
(Adult Protective Services)
240-777-3000

ټولنيز کلينیک (CCI)-Silver Spring	301-585-1250
ټولنيز کلينیک (CCI)-Takoma Park	301-431-2972
د ميری مرکزى کلينیک (Mary’s Center Clinic)	 240-485-3160
د پلان شوى والدين مرکز Gaithersburg (Center Planned Parenthood)	 301-208-1300

240-777-1550 (School Health Services) د ښوونځي روغتيايي خدمتونه

(Emergency Preparedness Services) د بېرني چمتووالي خدمتونه

د بېرني مديريت او داخلي امنيت دفتر (Office of Emergency Management and Homeland Security) **240-777-0311**


بېرني حالاتو کې د پلان جوړولو په اړه معلومات او د مونټگومري اخطاريه (الرت) سيستم ته نوم ليکنه Alert Montgomery)


د ناروغ لارښوونې پروگرام (Patient Navigator Program)

د روغتيايي سرچينو او ټولنيزو خدماتو لپاره د ترجماني او لارښوونو خدمات وړاندې کوي


د چينايی لپاره	301-760-4991
د هندي لپاره	301-760-4571
د کوريابی لپاره	301-760-7058
د ويتنامی لپاره	301-760-4992
د هسپانوي لپاره	301-270-8432
د نورو ژبو لپاره	301-760-7051

(Children’s Services) د ماشومانو خدمتونه

د هغو ماشومانو لپاره طبي مراقبت (د ماشومانو مراقبت) چې صحي بيمه نه لري.
 **301-628-3450** (Medical Care for Uninsured Children (Care for Kids))
لومړني او ځانگړي مراقبت خدمتونه

(د ماشومتوب خدمتونه) ChildLink (ChildLink (Early Childhood Services))  **240-777-4769**

د هغو کورنيو لپاره چې د زېرون څخه تر 5 کلنه پورې ماشومان لري د معلوماتو او خدماتو ته د راجع کولو لپاره

د مریلنډ د ماشومانو د روغتيا پروگرام د ماشومانو د **(MCHP) (Maryland)**  **1-855-642-8572** روغتيا پروگرام

(Children’s Health Program (MCHP)) د 0-19 کلنو ماشومانو او د هر عمر اميندواره ميرمنو لپاره روغتيايي مراقبت

(School Health Services) د ښوونځي روغتيايي خدمتونه
په عامه ښوونځيو کې د زده کونکو روغتيا، خونديتوب او هوساينې ډاډ او وده ورکوي

240-777-1050 (Immunization Program) د واکسين کولو پروگرام
د 19 کالو څخه کم عمره ماشومانو ته (هره ورځ). ساحو کې لاندې مرکزونه هم شامل دي:

- روغتيايي مرکز Dennis Avenue
- روغتيايي مرکز Silver Spring
- د اپ کاونټي سيمه ايز خدماتو مرکز
- Rocking/ د ښوونځي روغتيايي خدماتو مرکز
- Horse Road Center

(Maternal/Reproductive Health Care Services) د مېندو / زېرون صحی مراقبت خدمتونه


د زېرون مشارکت / د زېرون دمخه د مراقبت پروگرام **(Maternity Partnership/ Prenatal Care Program)**  **240-777-0311**


(Family Planning/Reproductive Health) د کورنی پلان جوړونه / د زېرون روغتيا د زېرون صحی مراقبت او اړونده مخنيوي روغتيايي خدمتونه وړاندې کوي. ټولنيز کلينیکونو کې لاندې کلنيکونه هم شامل دي:


ټولنيز کلينیک (CCI)-Family Services Inc (FSI))	240-790-3334
ټولنيز کلينیک (CCI)-Gaithersburg	301-216-0880

(Community Health Services) ټولنيز روغتيايي خدمتونه

240-777-1755 (Disease Control) د ناروغی کنټرول
د STD ، TB، او HIV پرته د ساري ناروغيو پېښې څيري

د **STI/HIV** معاينه او د قضيي مديريت **(STI/HIV Testing and Case Management)**  **240-777-1833**

(TB) (TB) (TB) د نري رنځ معاينه او درملنه **(Testing and Treatment)**  **240-777-1800**
د نړيوال سفر معلومات **240-777-0311**

(International Travel Info) د خوړو او اسانتياوو جواز **(Food and Facilities Licensing)**  **240-777-3986**

د سهولت وړاندې کول او شخصي جوازونه او د غذايي موادو د سهولتونو په اړه شکايتونه پروسس کوي.

(Financial Assistance/Housing Services) مالي مرسته/استوگن ځايو مهيا کولو خدمتونه

240-777-1003 (Public Assistance Programs) د عامه مرستو پروگرامونه
عايد، خواړه، او طبي مرستي

240-777-4400 (Rental Assistance Program) د کرايي مرستې پروگرام

240-777-0311 (Emergency Eviction Prevention) د بېرني ويستلو مخنيوی

د بحران مداخله مرسته. اړونده ساحي:



- جرمن ټاون Germantown
- راک ويل Rockville
- سلور سپرينگ Silver Spring

240-777-4450 (Utility Assistance Program) د وسايلو مرستې پروگرام
د بي کوره خلکو لپاره د معلوماتو شميره **240-907-2688 (Homeless Information Line)**

240-627-9400 (Housing Opportunities Commission) د کور جوړولو فرصتونو کميسيون
د کور په هکله معلومات، مشوره ورکول، او حمايوی خدمتونه وړاندې کوي

لاندې لېست شوي خدمتونه ته د لاسرسی په موخه ممکن تاسو بايد ځينې شرايط پوره کړی. د دې لپاره چې معلومه کړی چې تاسو وړ ياست، مهرباني وکړی د پروگرام شميرو ته زنگ ووهی ترڅو په دې هکله پوښتنې وکړی. تاسو کولای شی د مونټگومري کاونټي ويب پاڼه هم وگورئ :
www.montgomerycountymd.gov/hhs

(Cancer Services) د سرطان خدمتونه

د سينې او رحم د سرطان معاينه کول **(Breast and Cervical Cancer Screening)**  **240-777-1750**
د کولمو د سرطان معايناتو پروگرام **(Colorectal Cancer Screening Program)**  **240-777-1222**

(Hepatitis B Services) د تور زيړي خدمتونه



240-393-5950 (STOP B Project) پروژۀ **STOP B**
ورپا زده کړه، ورپا معاينات، واکسين، او د درملنې ته راجع کول

(Quit Smoking Services) د سگرت څکولو بندولو خدمتونه

1-800-784-8669 (Maryland Tobacco Quitline) د مریلینډ تمباکو بندولو تېلفون

د آسیا سگرت پریښودو تیلیفون شمیره **(Asian Smokers’ Quitline)**
د چينايی لپاره: **1-800-838-8917**
د ويتنامی لپاره: **1-800-778-8440**
د کوریا لپاره: **1-800-556-5564**

(Dental Services) د غاښونو خدمتونه

د غاښونو خدمتونه **240-777-1875** 
240-777-1737  هغه کسانو ته چی HIV لری د غاښونو خدمتونه

(Medical Coverage) طبي پوښښ يا حمايت

240-777-1635  ميډيک ايډ / صحی انتخاب **(Medicaid/Health Choice)**
د اميندوارو ميرمنو، ماشومانو او معلول لويانو لپاره د مراقبت همغږي

د بي کوره لويانو لپاره طبي پاملرنه **240-777-0311 (Medical Care for Homeless Adults)**